

Kodeks ravnanja Arrive

za poslovne partnerje

Namen Kodeksa ravnanja Arrive za poslovne partnerje

V Kodeksu ravnanja Arrive za poslovne partnerje (v nadaljevanju: Kodeks) Skupina Arriva določa zahteve in načela svojega poslovanja s poslovnimi partnerji, še posebej v zvezi s skladnostjo z etičnimi standardi, veljavno zakonodajo kakor tudi z vprašanjem integritete. Poslovni partnerji so vse stranke, ki dobavljajo blago in storitve Skupini Arriva. Ti so lahko na primer dobavitelji, svetovalci, zastopniki, drugi ponudniki blaga in storitev in podobno. Skupina Arriva od svojih poslovnih partnerjev pričakuje, da bodo upoštevali in spoštovali v tem Kodeksu navedena načela v svoji celotni organizacijski shemi in po vsem svetu.

01 Splošna načela

Skupina Arriva kot se kot del Deutsche Bahn Skupine osredotoča na trajnost in se je zavezala, da bo spoštovala 10 načel Svetovnega dogovora Združenih narodov. Poslovni uspehi in družbena odgovornost se med seboj ne smejo izključevati – še več, so soodvisni. V trajnostnem in odgovornem upravljanju vidimo temelj poslovnega sodelovanja z našimi poslovnimi partnerji.

Od naših poslovnih partnerjev pričakujemo, da:

- poslujejo pošteno in verodostojno ter v skladu z veljavno zakonodajo s področja preprečevanja korupcije, varstva osebnih podatkov, varstva konkurence, varstva okolja ter da spoštujejo človekove pravice;
- pri svojih poslovnih partnerjih spodbujajo spoštovanje načel, navedenih v tem Kodeksu, in jim pri tem nudijo ustrezno podporo;
- nastopajo pošteno, odgovorno in pravično.

02 Družbena odgovornost naših poslovnih partnerjev

Prepričani smo, da je družbena odgovornost ključni dejavnik za dolgoročni uspeh družbe in nepogrešljiv element upravljanja družbe na podlagi vrednot. Od naših poslovnih partnerjev torej pričakujemo, da sledijo naslednjim načelom:

Človekove pravice	Naši poslovni partnerji spoštujejo mednarodno priznane človekove pravice.
Delo otrok in prisilno delo	Naši poslovni partnerji ne dopuščajo dela otrok in spoštujejo veljavno zakonodajo o prepovedi dela otrok. Naši poslovni partnerji ne dopuščajo nobenih oblik prisilnega dela.
Enake možnosti	Naši poslovni partnerji spodbujajo raznovrstnost v svojih organizacijah in ne dopuščajo nobene diskriminacije pri najemanju ali zaposlovanju delovne sile.
Pravica do združevanja	Naši poslovni partnerji znotraj svojih organizacij spoštujejo veljavno zakonodajo, ki ureja svobodo do zbiranja, združevanja in oblikovanja interesnih skupin ter nudijo zaščito pravic zaposlenih v tem okviru.
Varnost	Postavljanje varnosti ljudi na prvo mesto je osrednja vrednota poslovanja naših poslovnih partnerjev. Naši poslovni partnerji skupaj s svojimi zaposlenimi zagotavljajo ukrepe za varno delovno okolje in ukrepe, ki se nanašajo na varnost njihovih proizvodov in storitev.
Varstvo in zdravje pri delu	Naši poslovni partnerji s preventivnimi ukrepi za varstvo pri delu in dobrimi delovnimi pogoji želijo preprečiti nevarnosti za ljudi ter spodbuditi in ohraniti zdravje svojih zaposlenih. Varnost zaposlenih je temeljni pogoj njihove poslovne dejavnosti.
Varstvo okolja	Naši poslovni partnerji spoštujejo veljavne okoljske standarde in so zavezani k spoštovanju trajnostnega poslovanja in varovanja okolja. Varstvo okolja je del vrednot njihove družbe.
Delovni pogoji in pogoji zaposlovanja	Naši poslovni partnerji spoštujejo veljavno zakonodajo in pogodbe sklenjene s socialnimi partnerji. Naši poslovni partnerji svoje zaposlene ustrezno nagrajujejo in plačujejo.
Varstvo podatkov	Naši poslovni partnerji spoštujejo veljavno zakonodajo, ki ureja varstvo osebnih podatkov, še posebej pri zaposlenih, poslovnih partnerjih in strankah.

03 Boj proti korupciji

Skupina Arriva ne dopušča nobenih oblik korupcije ali drugih vrst nepoštenih poslovnih praks. Transparentnost in odprtost sta za Skupino Arriva bistvenega pomena pri zagotavljanju zaupanja in verodostojnosti v poslovanju nasploh in poslovanju z našimi poslovnimi partnerji.

Korupcija	Naši poslovni partnerji ne dopuščajo korupcije in podkupovanja.
Svetovalci/Zastopniki/Posredniki	Plačila svetovalcem, zastopnikom, distributerjem in/ali drugim posrednikom ne smejo biti namenjena nepoštenemu pridobivanju poslov, strank in drugih poslovnih zvez. Naši poslovni partnerji izbirajo svoje svetovalce, zastopnike, distributerje in druge posrednike skrbno in na temelju ustreznih kriterijev izbire.
Izogibanje nasprotju interesov	Naši poslovni partnerji se izogibajo nasprotju interesov, ki bi lahko vodili v korupcijo.
Vabila in darila	Poslovni partnerji, ki izvajajo poslovne aktivnosti za Skupino Arriva, sprejemajo ali dajejo vabila le, če so ta primerna in v zameno ne pričakujejo nobene neprimerne koristi ali druge morebitne ugodnejše obravnave in pri tem spoštujejo veljavno zakonodajo (še posebej protikorupcijsko zakonodajo). Navedeno velja tudi za sprejemanje in dajanje daril ali drugih koristi.
Vedenje do javnih uslužbencev	Naši poslovni partnerji ne dopuščajo dajanja ali ponujanja kakršnihkoli nezakonitih materialnih ali nematerialnih ugodnosti javnim uslužbencem oziroma podobnim osebam, ne glede na to, ali so ugodnosti dane ali ponujene neposredno ali posredno preko tretjih oseb.
Politika in politične stranke	Naši poslovni partnerji ne dopuščajo dajanja ali ponujanja kakršnihkoli nezakonitih materialnih ali nematerialnih ugodnosti političnim strankam, njihovim predstavnikom, nosilcem javnih funkcij ali kandidatom za javne funkcije.
Donacije/Sponzorstvo	Naši poslovni partnerji dajejo donacije prostovoljno in nikoli v pričakovanju povračila. Sponzoriranje posameznikov, skupin ali organizacij ne bo izvedeno z namenom pridobivanja nedovoljene poslovne prednosti.
Pranje denarja	Naši poslovni partnerji izvajajo ukrepe, ki so potrebni za preprečevanje pranja denarja v njihovih organizacijah.

04 Kodeks ravnanja poslovnih partnerjev na področju konkurence

Skupina Arriva si prizadeva, da na trgu vedno nastopa pošteno in odgovorno. Skupina Arriva takšno ravnanje pričakuje tudi od svojih poslovnih partnerjev.

Konkurenčno in kartelno pravo	Naši poslovni partnerji poslujejo skladno z veljavno zakonodajo s področja varstva konkurence, kar pomeni, da ne sklepajo sporazumov ali dogovorov, ki vplivajo na cene, pogoje, strategije ali poslovne zveze, še posebej pri postopkih oddajanja ponudb oziroma sodelovanja pri razpisih. Enako velja za izmenjavo konkurenčno občutljivih podatkov ali za druga ravnanja, ki na kakršenkoli način nezakonito omejujejo konkurenco.
--------------------------------------	---

Nadzor izvoza-uvoza
Boj proti terorizmu

Naši poslovni partnerji spoštujejo veljavno zakonodajo, ki ureja uvoz in izvoz blaga, storitev in informacij. Naši poslovni partnerji spoštujejo zakonodajo s področja boja proti terorizmu.

05 Spoštovanje Kodeksa ravnanja Arrive za poslovne partnerje

Skladnost

Naši poslovni partnerji morajo zagotoviti skladnost svojega ravnanja z načeli, ki so navedena v tem Kodeksu.

Prijave
nepravilnosti

Naši poslovni partnerji imajo možnost, da preko sistema za prijavo nepravilnosti Skupine Arrivaⁱ poročajo o kaznivih dejanjih, ki so storjena v procesu poslovanja Skupine Arriva in ki bi lahko vplivala na Skupino Arriva.

Zaščita
prijavitelja
nepravilnosti

Naši poslovni partnerji ne dopuščajo nikakršne diskriminacije oseb, ki sporočijo kršitve načel iz tega Kodeksa.

Dobavna mreža

Naši poslovni partnerji izbirajo dobavitelje, s katerimi sodelujejo, skrbno in strokovno, jih seznanijo z načeli tega Kodeksa ali drugimi enakovrednimi načeli in pospešujejo obveznost spoštovanja teh načel dobaviteljev.

Posledice

Skupina Arriva poudarja partnersko sodelovanje s svojimi poslovnimi partnerji. Pri **manjših kršitvah** tega Kodeksa ima poslovni partner možnost, da v razumnem roku uvede ustrezne ukrepe za odpravo kršitev, v kolikor je poslovni partner pripravljen to storiti. Pri **resnih kršitvah** (še posebej v primeru kaznivih dejanj) si Skupina Arriva pridržuje pravico, da zoper poslovnega partnerja uporabi ustrezne sankcije. Takšne sankcije so lahko takojšnja prekinitve poslovnega odnosa in uveljavitev odškodninskih zahtevkov kot tudi uveljavitev drugih zahtevkov.

Podrobne informacije

V primeru dvoma ali dodatnih vprašanj se lahko obrnete na kontaktno osebo pri Skupini Arriva. Poleg tega lahko vedno stopite v stik s Službo za skladnost pri Skupini Arriva, compliance-support@arriva.co.uk.

06 Začetek veljavnosti

Kodeks prične veljati v družbah Arriva Štajerska d.d. in Arriva Dolenjska in Primorska d.o.o. z dnem 1. 1. 2015, v družbah Alpetour, Potovalna agencija d.o.o., Kam-Bus d.o.o in Integral Avto d.o.o. pa s 1. 1. 2016.



Verzija 1.0
Uskladitev

Velja od: 1.10.2014
Mark Harper, Vodja Skladnosti Arriva

Objavila Arriva plc
Telefon: +44 191 520 4049

ⁱ Elektronski naslov: inconfidence@arriva.co.uk ali spletna stran <http://www.deutschebahn.com/en/group/compliance/whistleblowing/>